



Stand: August 2018

Erteilung eines Visums zum Sprachkurs / zum Studium

Die Botschaft weist ausdrücklich darauf hin, dass sämtliche Unterlagen (Merkblätter, Antragsformulare) der Botschaft kostenlos sind. Auslagen, z.B. Telefon- und Faxkosten, sind zu erstatten. Weiter wird darauf hingewiesen, dass die Bestechung bzw. der Versuch der Bestechung von Mitarbeitern der Botschaft neben den strafrechtlichen Konsequenzen ebenfalls die Versagung des Visums zur Folge hat.

Die Botschaft muss im Visumverfahren die zuständige Ausländerbehörde in Deutschland beteiligen. Das Verfahren dauert daher in der Regel mindestens einen Monat, meistens erheblich länger. Es wird daher um Verständnis gebeten, dass Sachstandsanfragen innerhalb der ersten 8 Wochen ab Antragstellung nicht beantwortet werden können. Bitte machen Sie vom Service des Dienstleisters DHL Gebrauch und erwerben Sie vor Antragstellung für 10 Euro einen Rücksendeumschlag. Eine zweite Anreise zur Abholung des Reisepasses ist dann nicht mehr nötig.

Im Rahmen der persönlichen Vorsprache sind immer folgende Unterlagen vorzulegen:

- zwei vollständig in deutscher oder englischer Sprache in Druckbuchstaben oder Maschinenschrift ausgefüllte und eigenhändig unterschriebene Antragsformulare
- drei biometriefähige Passfotos (nicht älter als sechs Monate)
- Reisepass (noch mindestens sechs Monate gültig)
- Familienzertifikat (nicht älter als sechs Monate)
- Nachweis der Finanzierung des Aufenthalts in Deutschland (durch Sperrkonto in Deutschland oder durch Verpflichtungserklärung aus Deutschland); es sollten monatlich EUR 720,00 zur Verfügung stehen (Bafög-Höchstsatz)
- Reisekrankenversicherung (INCOMING), gültig für 6 Monate in einem Jahr, gültig ab Datum der Antragstellung

Für Sprachkurs:

- Anmelde- und Zahlungsbestätigung der Sprachschule; der Sprachkurs muss ein Intensivsprachkurs (mind. 18 Unterrichtsstunden pro Woche) und auf Erreichen einer bestimmten Sprachstufe gerichtet sein
- Nachweis über Deutschkenntnisse (sofern vorhanden)

Für Studienaufenthalt zum Erststudium (unabhängig davon, ob Sie bereits eine Zulassung einer Universität haben oder sich erst in Deutschland erkundigen wollen):

- Vorbildungsnachweise (Schulabschlusszeugnis), die Sie zum Studium in Deutschland berechtigen
- Ggf. Zulassungsbescheid oder Bewerber-Bestätigung der Universität
- Nachweis über die erforderlichen Sprachkenntnisse in der Vorlesungssprache

Für Studienaufenthalt zum weiterführenden Studium (Masterstudium, Promotion):

- Nachweis des Abschlusses des Erststudiums
- Zulassungsbescheid der deutschen Universität
- Nachweis über die erforderlichen Sprachkenntnisse in der Vorlesungssprache

Alle Unterlagen müssen im Original und mit zwei Schwarz-Weiß-Kopien vorgelegt werden. Bitte beachten Sie, dass nur vollständige Anträge entgegengenommen und bearbeitet werden können. Bitte fügen Sie jedem Dokument Ihres Visumsantrags eine Übersetzung ins Deutsche bei. Übersetzungen können nur von vereidigten Dolmetschern akzeptiert werden. Vollständigkeit der Unterlagen führt nicht automatisch zur Visumserteilung. Ge- oder verfälschte Unterlagen führen automatisch zur Ablehnung.

Die Gebühr in Höhe von EUR 75,00 ist bei Beantragung bar zu zahlen. Die Botschaft akzeptiert Geldscheine bis zu einer Höhe von EUR 50,00; höherwertige Scheine werden nicht angenommen. Gebührenbefreiung gilt für Ehegatten von Deutschen und EU-Staatsangehörigen; hierauf ist zum Zeitpunkt der Antragstellung unter Vorlage geeigneter Nachweise hinzuweisen. Eine nachträgliche Gebührenerstattung ist nicht möglich. Bei Ablehnung – gleich aus welchem Grund - wird die Bearbeitungsgebühr nicht zurückerstattet. Außer der o.a. Gebühr und ggf. entstehenden Telekommunikationsauslagen entstehen keine weiteren Kosten – weder innerhalb noch außerhalb der Visastelle. Sollten Sie gleichwohl von Dritten gebeten werden, mehr zu zahlen, bitten wir um schriftliche Benachrichtigung möglichst unter ausführlicher Schilderung.

Adresse:

Rr. Azem Jashanica Nr. 66,
Dragodan II

10000 Pristina

Passausgabe:

je nach Vorgabe bei Antragstellung

Telefon:

Visastelle: +383-38-2545-77
Kanzlei: +383-38-2545-00

Telefax:

+49-(0)30-1817-67195

Internet:

www.pristina.diplo.de



O izdavanju vize radi pridruživanja bračnom drugu/radi braka

Ambasada Vam izričito ukazuje na to da su formulari za podnošenje zahteva, kao i ovaj list sa informacijama, besplatni. Vi ćete preuzeti troškove telefoniranja ili slanja faksa koji eventualno nastanu u vezi sa Vašim zahtevom. Takođe Vam ukazujemo na to, da će podmićivanje odnosno pokušaj podmićivanja saradnika Ambasade, pored pravnih posledica, imati za posledicu i neizdavanje vize.

Ambasada je u postupku obrade Vašeg zahteva obavezna da kontaktira nadležnu Službu za strance u Nemačkoj. Stoga postupak u proseku traje najmanje jedan mesec, a često i znatno duže. Molimo Vas da imate razumevanje da pitanja o trenutnom stanju obrade Vašeg zahteva u prvih osam nedelja od dana podnošenja zahteva ne mogu da budu odgovorena. Molimo Vas da koristite usluge DHL-a i kupite kovertu pre podnošenja zahteva koja košta 10 evra. U tom slučaju će drugi dolazak za preuzimanje pasoša biti nepotreban.

Zahtev za izdavanje vize podnosi se lično, pri čemu je u oba slučaja potrebno predati sledeća dokumenta:

- 2 formulara, popunjena na nemačkom ili engleskom jeziku, štampanim slovima ili pisačom mašinom, sa svojeručnim potpisom podnosioca zahteva
- 3 biometrijske fotografije, veličine za pasoš, ne starije od 6 meseci
- Pasoš koji važi još najmanje 6 meseci
- Uverenje o kućnoj zajednici, ne starije od 6 meseci
- Dokaz o finansiranju boravka u Nemačkoj (preko računa sa ograničenim mesečnim raspolaganjem ili preko garantnog pisma iz Nemačke); trebalo bi da mesečno bude na raspolaganju 720,00 EUR. (iznos određen prema nemačkom Zakonu o finansiranju obrazovanja - BaföG)
- Putničko zdravstveno osiguranje (INCOMING), koje važi 6 meseca u jednoj godini od dana podnošenja zahteva.

Za kurs jezika:

- Potvrda škole jezika o prijavi i o uplati kursa; kurs jezika mora da bude intenzivni kurs (najmanje 18 školskih časova nedeljno) i da ima za cilj dostizanje određenog jezičkog nivoa
- Dokaz o potrebnom znanju nemačkog jezika (ukoliko postoji)

Za boravak radi studiranja za POČETNE studije (nezavisno od toga da li već imate potvrdu o prijemu na studije (Zulassung) nekog Univerziteta ili tek u Nemačkoj želite da se o tome raspitate):

- Dokazi o prethodnom obrazovanju (svedočanstva o završetku prethodne škole), na osnovu kojih imate pravo da nastavite školovanje u Nemačkoj
- Potvrda da ste primljeni ili da ste konkurisali od strane Univerziteta
- Dokaz o potrebnom znanju jezika na kome se drže predavanja

Za boravak radi studiranja za DALJE studije (master studije, doktorske studije):

- Dokaz o završenom prethodnom stepenu
- Potvrda o prijemu na studije (Zulassungsbescheid) Univerziteta u Nemačkoj
- Dokaz o potrebnom znanju jezika na kome se drže predavanja

Sva dokumenta moraju da se predaju u originalu i sa dve crno-bele fotokopije.

Molimo Vas da obratite pažnju na to da samo zahtevi podneti uz kompletnu dokumentaciju mogu da budu prihvaćeni i obrađeni. Molimo Vas da priložite prevod na nemački jezik uz svaki dokument vašeg zahteva za izdavanje vize. Priznaju se samo prevodi sudskih tumača. Podnošenje kompletne dokumentacije ne podrazumeva automatsko izdavanje vize. Podnošenje zahteva sa falsifikovanim dokumentima ili formularima sa neistinitim podacima automatski dovodi do odbijanja zahteva.

Taksa u iznosu od 75,00 evra na ime obrade zahteva plaća se u gotovini prilikom podnošenja zahteva. Ambasada prihvata novčanice do vrednosti od 50,00 evra; novčanice više vrednosti ne mogu biti primljene. Od plaćanja takse mogu biti oslobođeni supružnici državljana Republike Nemačke i državljana Evropske Unije, ukoliko se prilikom podnošenja zahteva o ovome predaju odgovarajući dokazi. Naknadno oslobađanje od plaćanja takse nije moguće. U slučaju odbijanja zahteva – iz ma kojeg razloga – taksa plaćena na ime obrade zahteva se ne vraća. Osim gore navedene takse i eventualno nastalih troškova telekomunikacije ne postoje drugi troškovi – ni u okviru odeljenja za vize niti izvan njega. Ukoliko se od Vas i uprkos tome od strane trećih lica zahteva dodatno plaćanje, molimo Vas da nas pismeno obavestite o tome, po mogućstvu sa opširnijim opisom situacije.

Adresa:

Ul. Azem Jašanica br. 66,
Dragodan II

10000 Priština

Izdavanje pasoša:

U vremenu koje Vam je saopšteno prilikom podnošenja zahteva

Telefon:

Odeljenje za vize:
+383 (0)38 2545-77
Centrala:
+383 (0)38 2545-00

Fax:

+49-(0)30-1817-67195

Internet:

www.pristina.diplo.de